

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER OPERATION MANUAL

8**08**

MODELS

FTXG25JV1BW FTXG35JV1BW FTXG50JV1BW CTXG50JV1BW

FTXG25JV1BS FTXG35JV1BS FTXG50JV1BS CTXG50JV1BS English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Özellik



Rahatlığınız ve enerji tasarrufu

AKILLI GÖZ sensörü, bir odadaki insan hareketlerini tespit eder. Eğer 20 dakikadan fazla bir süre için odada kimse bulunmuyorsa, işletim otomatik olarak enerji tasarruflu işletime

HAFTALIK ZAMANLAMA

Ailenizib yaşam tarzına bağlı olarak, haftanın her bir günü için 4'e kadar zamanlama ayarı kaydedilebilir. HAFTALIK ZAMANLAMA açma/kapatma zamanını ve istenen sıcaklığı avarlamanıza imkan verir. Sayfa 23

Diğer fonksiyonlar



KONFORLU HAVA AKIŞI

Hava akış yönü, SOĞUK işletimi esnasında yukarı doğru ve ISITMA işletimi esnasında ise aşağı doğru olacaktır. Bu işlev, soğuk veya ılık havanın doğrudan doğruya bedeninize üflenmesini önleyecektir. Sayfa 15



DIŞ ÜNİTE SESSİZ

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi, dış ünitenin gürültü seviyesini düşürür. Komşularınızın rahatsız olmamasını istediğinizde bu işlev kullanışlıdır. ►Sayfa 19





EKONO

Bu işlev, maksimum güç tüketimini sınırlayarak verimli işletime imkan verir. Klima cihazı ve diğer elektrikli cihazlar eş zamanlı olarak kullanıldığında idealdir. Sayfa 20

İçindekiler

Çalıştırmadan Önce Okuyun

Güvenlik Önlemleri	3
Parçaların Adı	5
Çalıştırmadan Önce Hazırlık	9

🔳 İşletim

禁 MODE	OTOMATİK · NEM ALMA · SOĞUTMA · ISITMA · FAN İşletimi	11
	Hava Akış Yönünün ve Oranının Ayarlanması	13
	KONFORLU HAVA AKIŞI işletimi	15
L	AKILLI GÖZ işletimi	16
	GÜÇLÜ İşletim	18
13	DIŞ ÜNİTE SESSİZ İşletimi	19
ECONO	EKONO İşletimi	20
OFF 0:00	KAPATMA ZAMANLAMA İşletimi	21
ON 5:00	AÇMA ZAMANLAMA İşletimi	22
ON OFF WEEKLY	HAFTALIK ZAMANLAMA İşletimi	23

Çoklu Bağlantı

Çoklu Sistem hakkında	açıklama	
-----------------------	----------	--

Bakım

31 Bakım ve Temizlik

Arıza Giderme

Arıza Giderme	6
---------------	---

Güvenlik Önlemleri

- · Bu kullanım kılavuzunu operatörün kolay bulacağı bir yerde saklayın.
- Üniteyi çalıştırmadan önce bu kılavuzdaki önlemleri dikkatlice okuyun.
- Burada tanımlanmış olan önlemler UYARI ve İKAZ ibareleriyle belirtilmiştir. Her iki ibare, emniyetle ilgili olarak önemli bilgiler içermektedir. Tüm tedbirlerin eksiksiz olarak alındığından emin olun.

	<u> </u>
Bu talimatların düzgün bir şekilde yerine getirilmemesi, kişisel yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.	Bu talimatların düzgün bir şekilde yerine getirilmemesi, bulunulan şartların ciddiyetine bağlı olarak, maddi hasar veya kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.
Asla teşebbüs etmeyin.	Klimaya veya uzaktan kumandayı asla su ile ıslatmayın.
Talimatlara kesinlikle uyun.	
Bir toprak bağlantısı yaptığınızdan emin olun.	Klimaya veya uzaktan kumandaya asla islak ellerle dokunmayin.

 Okuduktan sonra, gerekli olduğunda tekrar danışmak üzere bu kılavuzu uygun bir yerde saklayın. Eğer cihaz yeni bir kullanıcıya devredilirse, kılavuzu da bu kişiye teslim ettiğinizden emin olun.

🖄 UYARI

- Yangın, patlama veya yaralanmaya yol açmamak için, cihazı yakınında zararlı, yanıcı veya aşındırıcı gazlar olduğu anlaşıldığında çalıştırmayın.
- Klimadan gelen sıcak ya da soğuk havaya uzun süreli ve doğrudan maruz kalmanız halinde ya da çıkan havanın çok sıcak veya çok soğuk olması durumunda fiziksel durumunuz ve sağlığınız bundan kötü olarak etkilenebilir.
- Çubuklar gibi nesneleri ve parmaklarınızı hava girişine veya çıkışına sokmayın. Klima cihazının yüksek hızlı fan kanatları ile temas edilmesi neticesinde ürün bozulması veya üründe hasar ya da yaralanma ortaya çıkabilir.
 Klimayı kondiniz onarmaya, sökmeye veniden takmaya yaya değistirmeye calışmayın, aksi halde şu şızıntışı.
- Klimayı kendiniz onarmaya, sökmeye, yeniden takmaya veya değiştirmeye çalışmayın, aksi halde su sızıntısı, elektrik çarpması veya yangın tehlikelerine neden olabilirsiniz.
- Klima cihazının yakınında alev alabilir malzemeleri kullanmayın, aksi halde yangın oluşabilir.
- 0

 Soğutucu sızıntısı halinde yangın hususunda dikkatli olun. Soğuk veya sıcak hava oluşmaması örneğinde olduğu gibi, eğer klima düzgün bir şekilde çalışmıyorsa bunun sebebi soğutucunun sızması olabilir. Yardım için bayinizle irtibat kurun. Klima içindeki soğutucu güvenlidir ve normal şartlarda sızıntı yapmaz.
 Ancak sızıntı oluşması durumunda, çıplak brülör, ısıtıcı veya fırınla temas etmesi halinde zararlı gazların oluşmasına sebep olabilir. Sızıntının onarılmış olduğu yetkili bir personel tarafından teyit edilene dek, klima cihazının kullanımına son verin.

- Klimayı kendi kendinize kurmaya veya tamir etmeye kalkışmayın. Düzgün olmayan işçilik su sızıntısı, elektrik çarpması veya yangın tehlikesi gibi riskler ortaya çıkabilir. Lütfen kurulum ve bakım işleri için yerel bayınizle veya yetkili personelle irtibat kurun.
- Klima düzgün çalışmadığı zaman (bir yanma kokusu oluşması v.s.) üniteyi kapatın ve yerel bayinizle irtibat kurun. Bu gibi durumlar altında klimanın kullanımına devam edilmesi halinde, yangın, elektrik çarpması veya yangın tehlikesi gibi riskler ortaya çıkabilir.
- Bir toprak kaçağı kesicisi taktığınızdan emin olun. Toprak kablosunun takılmamasıkaçağı kırıcısı takılamaması, elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Üniteyi toprakladığınızdan emin olun. Üniteyi kesinlikle bir kanalizasyon borusu, paratoner veya telefon toprak kablosuna topraklamayın. Düzgün olmayan topraklama elektrik çarpmasıyla sonuçlanabilir.

\land İKAZ

- Klimayı tasarlanmış olduğu kullanım amaçlarının dışındaki bir amaç için kullanmayın. İlgili nesnenin performansını, kalitesini ve/veya yaşam ömrünü olumsuz olarak etkileyebileceğinden dolayı, klimayı hassas cihazlar, yemek, bitki, hayvan veya sanat eserlerini soğutmak için kullanmayın.
 - Olumsuz etkilere sebep olabileceği için, bitkileri veya hayvanları doğrudan hava akımına maruz bırakmayın.
 - Ocağın yanmasını azaltabileceğinden dolayı, üniteden çıkan hava akımına maruz kalan yerlere çıplak alev üreten cihazları yerleştirmeyin.
 - Hava girişlerini veya çıkışlarını kapatmayın. Hava akımının engellenmesi performans kaybına veya arızaya neden olabilir.
 - Dış ünitenin üzerine oturmayın, ünitenin üzerine cisimler yerleştirmeyin veya üniteden çekmeyin. Aksi halde yaralanma ile sonuçlanabilecek düşme veya devrilme gibi kazalar ve sonucunda ürün bozulması veya hasarı gibi durumlar ortaya çıkabilir.

\land İKAZ

- İç veya dış ünitelerin doğrudan alt kısmına neme karşı duyarlı olan nesneler yerleştirmeyin. Belli başlı koşullarda, ana ünitedeki veya soğutucu borulardaki nemlilik, hava filtresindeki kirlilik veya drenajın bloke olmasından dolayı damlama ortaya çıkabilir ve bundan dolayı da ilgili nesne bozulabilir veya hasar görebilir.
- Uzun süreli kullanım sonrasında, hasar oluşumuna karşı ünite desteğini ve bunun bağlantılarını kontrol edin. Bunlar hasarlı halde bırakılırsa, ünite aşağı düşebilir ve yaralanmaya neden olabilir.
- Yaralanmayı önlemek için, iç veya dış ünitenin hava girişine veya alüminyum yüzeylere dokunmayın.
- Bu cihaz, gözetim altında tutulmayan çocuklar veya zafiyetli kişiler tarafından kullanıma uygun değildir. Beden fonksiyonlarında zaafiyet veya sağlık üzerinde olumsuz etkiler ortaya çıkabilir.
- Çocukların ünite veya bunun uzaktan kumandası ile oynamadıklarından emin olunmalıdır. Bir çocuk tarafından gerçekleştirilen arızi işletim, sakatlığa ve yaralanmaya neden olabilir.
- · İç veya dış ünite üzerinde darbe oluşturmayın, aksi halde ürün hasarı ortaya çıkabilir.
- Sprey kapları gibi tutuşabilir cisimleri hava çıkışından itibaren 1m'den daha yakın mesafeye yerleştirmeyin. Sprey kapları, iç veya dış üniteden gelen sıcak havanın sonucunda infilak edebilir.
- Evcil hayvanların klima cihazı üzerine pislememesine özen gösterin. Klima cihazı üzerindeki hayvan çişi elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.
- Klimanın bulunduğu ortamda mutfak ocağı gibi bir cihazın da kullanılıyor olması halinde, ortamdaki oksijenin azalmasını önlemek için, ortamın uygun bir şekilde havalandırıldığından emin olun.
- Temizlik öncesinde, ünitenin çalışmasını durdurun, şalteri indirin veya elektrik kablosunu prizden çıkarın. Aksi halde, elektrik çarpması veya yaralanma ortaya çıkabilir.
- Klimayı yalnızca belirtilmiş olan elektrik şebekesine bağlayın. Belirtilmiş olanın haricindeki elektrik şebekeleri elektrik çarpmalarına, aşırı ısınmalara veya yangınlara neden olabilir.
- Drenaj hortumunu düzgün drenaj yapması üzere ayarlayın. Düzgün olmayan drenaj yapıların, mobilyaların v.b. ıslanmasına neden olabilir.
- Dış ünitenin çok yakınına nesne yerleştirmeyiniz ve ünitenin etrafına yaprak ve benzeri enkaz maddelerinin toplanmasına izin vermeyiniz. Yapraklar, üniteye girebilecek küçük hayvanlar için bir üreme mekanıdır. Üniteye girdikten sonra bu hayvanlar, elektrik parçalarına temas ettiğinde arıza, duman veya yangına neden olabilir.
- İç ünitenin yakınına nesneler yerleştirmeyin.
 Aksi halde performansı, ürün kalitesini ve klima cihazının ömrünü olumsuz etkileyen durumlar ortaya cıkabilir.
- Bu cihaz, emniyet amacıyla sorumlu kişi tarafından cihazla ilgili gerekli denetim veya talimatların verilmemiş olması halinde, fiziksel, hissi veya zihinsel yetenekleri eksik olan veya gerekli kullanım bilgisine sahip olmayan kişiler tarafından kullanılmak üzere üretilmemiştir.
 - Cihazla oynamadıklarından emin olmak üzeri cihazı çocukların erişiminden uzakta muhafaza edin.
- Elektrik çarpmalarını önlemek için, ıslak ellerle üniteyi kullanmayın.
- Elektrik çarpması veya yangınla sonuçlanabileceğinden dolayı, klimayı suyla yıkamayın.
- Ünitenin üzerinde su kapları (vazo vs.) koymayın, aksi halde elektrik çarpması veya yangın tehlikelerine neden olabilirsiniz.

Kurulum yeri.

- Klima cihazının aşağıdaki tipte ortamlara monte edilmesi konusunda satıcıya danışın.
 - · Buhar veya is oluşan yağlı ortamlar.
 - Kıyı alanları gibi tuzlu ortamlar.
 - Kaplıca alanları gibi, kükürt gazı oluşan yerler.
 - Dış ünitenin karla tıkanabileceği yerler.
 - · İç ünitenin herhangi bir televizyon veya radyo cihazından en az 1m uzakta olduğu yerler (ünite resim veya seste parazite neden olabilir).
 - Dış üniteden drenaj iyi bir boşaltma yerine yapılmalıdır.

Komşularınızın gürültüden rahatsız olabileceğini unutmayın.

- Montaj için, aşağıda tarif edilen şekilde bir yer seçin.
 - Ünitenin ağırlığını taşıyabilecek sağlamlıkta ve çalışma gürültüsü veya titreşimini artırmayacak bir yer.
 - Dış üniteden çıkan havanın veya çalışma gürültüsünün komşularınızı rahatsız etmeyeceği bir yer.

Elektrik işleri.

• Güç kaynağı olarak, klima cihazına tahsis edilmiş ayrı bir güç devresi kullanın.

Sistemin yerini değiştirmek.

• Klima cihazının yerini değiştirmek için uzmanlaşmış bilgi ve vasıf gereklidir. Taşıma veya yeniden düzenleme için yer değiştirme gerektiği takdirde, satıcıya danışın.

Türkçe

Parçaların Adı



Ön paneli açın

Hava çıkışı



602

• Bu kapağın içindedir.

- Model isim plakası

Soğutucu boru işleri ve üniteler arası kablaj

Parçaların Adı

Uzaktan Kumanda



Ön kapağı açın



Çalıştırmadan Önce Hazırlık





Pilleri yerleştirmek için

- **1.** Çıkartmak için ön kapağı kaydırın.
- İki adet AAA.LR03 (alkalin) kuru pil yerleştirin.
- **3.** Ön kapağı önceki gibi yerleştirin.

Uzaktan kumanda yuvasını duvara takmak için

- Sinyallerin üniteye ulaşabileceği bir yer seçin.
- 2. Tutucuyu bir duvara, sütuna veya benzeri bir konuma, bölgenizden sağladığınız vidalarla sabitleyin.
- **3.** Uzaktan kumandayı uzaktan kumanda yuvasına yerleştirin.

AÇIKLAMA

Piller hakkında açıklamalar

- Pilleri değiştirirken, aynı türden piller kullanın ve tüm eski pilleri aynı anda yenileriyle değiştirin.
- Sistem uzun süre kullanılmayacaksa, pilleri çıkarın.
- Piller yaklaşık olarak 1 yıl dayanır. Eğer bir yıl içinde uzaktan kumanda göstergesi solmaya başlar ve alım performansında azalma ortaya çıkarsa her iki pili yeni AAA.LR03 (alkalin) boyutlu pillerle değiştirin.
- Ekteki piller sistemin ilk kullanımı için verilmiştir.
- Pillerin kullanım ömrü, klima cihazının üretim tarihine bağlı olarak kısa olabilir.

Uzaktan kumanda hakkında açıklamalar

- Uzaktan kumandayı asla doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Sinyal verici veya alıcı üzerindeki toz hassasiyeti azaltır. Yumuşak bir bezle tozunu alın.
- Odada bir elektronik ateşleme tipli bir floresan lambası (örneğin, inverter tipi lambalar) varsa, sinyal iletişimi engellenebilir. Bu konuyu satıcıya danışın.
- Eğer uzaktan kumanda sinyalleri başka bir cihazı çalıştırırsa, bu cihazı başka bir yere taşıyın ve yetkili servisle irtibat kurun.



Devre kesiciyi açık duruma getirin

 Güç açıldıktan sonra, iç ünite kanatları referans pozisyonunu ayarlamak için açılıp kapanır.

Saati ayarlamak için



Ð(

0:00

2. Haftanın o anki gününü belirlemek için butonuna basın.



4. Saati şimdiki zamana ayarlamak için

butonuna basın.

• ▲ veya ▼ butonlarına basılı tutulması, saat göstergesini hızlıca artırır veya azaltır.



) butonuna basın.

• Düğmelere basarken, uzaktan kumandayı iç üniteye doğru tutun.



• " ' yanıp söner.

AÇIKLAMA

Saatin ayarlanması hakkında açıklama

 Eğer iç ünitenin iç saati doğru bir zamana ayarlı değilse, AÇMA ZAMANLAMA, KAPATMA ZAMANLAMA ve HAFTALIK ZAMANLAMA işlevleri zamanında işlev göstermeyecektir.

OTOMATİK · NEM ALMA · SOĞUTMA · ISITMA · FAN İşletimi



"ON" LCD'den kaybolur. Çoklu-monitör söner.

AÇIKLAMA

MOD	Her bir işletim modu hakkında açıklama
ISITMA	 Bu klima cihazı dış havadaki ısıyı içeri alarak odayı ısıttığından, dış sıcaklık düştüğünde ısıtma kapasitesi de azalmaktadır. Isıtma etkisi yetersizse, klima cihazı ile birlikte başka bir ısıtma cihazı kullanılması tavsiye olunur. Isı pompası sistemi sıcak havayı odanın her tarafında dolaştırarak odayı ısıtır. ISITMA işletiminin başlamasından sonra, odanın ısınması biraz zaman alacaktır. ISITMA işletiminde, dış ünitede buz tutması ortaya çıkabilir ve ısıtma kapasitesini düşürebilir. Bu durumda, sistem buzu çözmek için buz çözme işletimine geçer. Buz çözme işletimi sırasında, iç üniteden sıcak hava akımı olmaz.
SOĞUTMA	 Bu klima, odadaki ısıyı dışarıya atarak odayı soğutur. Bu nedenle, dışarıdaki sıcaklık yüksek olduğunda klimanın soğutma performansı düşebilir.
NEM ALMA	 Bilgisayar çipi odadaki nemi gidermek için çalışırken, bir yandan da sıcaklığı olabildiğince korumaya çalışır. Sıcaklığı ve hava akış hızını otomatik olarak kontrol eder, bu nedenle bu işlemler manuel olarak ayarlanamaz.
ΟΤΟΜΑΤΙΚ	 OTOMATİK işletimde sistem, odadaki ve dışarıdaki sıcaklıklara göre uygun bir işletim modu (SOĞUK veya ISI) seçer ve işletimi başlatır. Sistem ayarları düzenli aralıklarla yeniden seçerek oda sıcaklığını kullanıcı tarafından ayarlanmış düzeye getirir.
FAN	Bu mod sadece fan için geçerlidir.



Sıcaklık ayarını değiştirmek için

butonuna basın.

• LCD'de görüntülenen ögeler, butonların her birine basıldığında değişecektir.

SOĞUTMA işletimi	ISITMA işletimi	OTOMATİK işletimi	NEM ALMA veya FAN işletimi
18-32°C	10-30°C	18-30°C	
Sıcaklığı artırmak için ▲ ve azaltmak için ▼ butonuna basın.		değildir.	

İşletim koşulları

■ Tavsiye edilen sıcaklık ayarı

- Soğutma için: 26-28°C
- Isıtma için: 20-24°C

Enerji tasarrufu için ipuçları

- Odayı çok soğutmamaya (ısıtmamaya) dikkat edin.
- Sıcaklık ayarının ılımlı bir düzeyde tutulması enerji tasarrufu sağlar.
- Pencereleri bir jaluzi veya perde ile kapatın.
- Güneş ışığını ve dışarıdan gelen havayı engellemek soğutma (ısıtma) etkisini artırır.
- Hava filtrelerinin tıkanması işletimde verimsizliğe ve enerji israfına yol açar. Hava filtrelerini yaklaşık 2 haftada bir temizleyin.

Kullanım koşulları hakkında açıklamalar

- Çalışmadığı zamanlarda bile elektrikli parçalarının işlev göstermesi üzere dış ünite bir miktar enerji tüketir. Dış üniteye bağlantı RXG25/35: 1-15W
 - Diğer dış üniteler: 15-20W
- Kompresörün ön ısıtması esnasında dış ünite 40 ila 55W arasında elektrik tüketir.
- Klima cihazını uzun bir süre, örneğin ilkbahar veya sonbaharda kullanmayacaksanız devre kesiciyi kapalı duruma getirin.
- Klima cihazını aşağıdaki koşullarda kullanın.

MOD	İşletim koşulları	Bu aralıklar dışında işletime devam edildiği takdirde
SOĞUTMA	Dış sıcaklık : <2/3/4/5MXS> –10-46°C <rxg> –10-46°C İç sıcaklık : 18-32°C İç nem : maksimum %80</rxg>	 Bir emniyet cihazı çalışmayı durdurabilir. (Çoklu bir sistemde, sadece dış ünitenin çalışmasını durdurabilir.) İç ünitede yoğunlaşma ve damlama olabilir.
ISITMA	Dış sıcaklık : <2MXS> –10-24°C <3/4/5MXS> –15-24°C <rxg> –15-24°C İç sıcaklık : 10-30°C</rxg>	 Bir güvenlik cihazı çalışmayı durdurabilir.
NEM ALMA	Dış sıcaklık : <2/3/4/5MXS> –10-46°C <rxg> –10-46°C İç sıcaklık : 18-32°C İç nem : maksimum %80</rxg>	 Bir güvenlik cihazı çalışmayı durdurabilir. İç ünitede yoğunlaşma ve damlama olabilir.

• Bu nem ve sıcaklık aralığı dışındaki işletim, sistemi devredışı bırakmak üzere bir emniye cihazını çalıştırabilir.

Hava Akış Yönünün ve **Oranının Ayarlanması**



Konforu artırmak için, hava akış yönünü ayarlayabilirsiniz.

Otomatik salınımı başlatmak için

Üst ve alt hava akış yönü

(swing) butonuna basın.

- LCD'de " () görüntülenir.
- · Kanatlar (yatay kanatlar) salınmaya başlar.



Kanatları istenen konuma ayarlamak için

· Bu islev, kanatlar otomatik salınma modunda iken etkili olur.

Kanatlar istenen konuma ulaştığı zaman 🔇 Swing butonuna basın.

• " (] LCD'den kaybolur.

Panjurları istenen konuma ayarlamak için

Tokmağı tutun ve panjurları hareket ettirin.

- · Sol taraf ve sağ taraf kanatlarında bir tokmak bulunduğunu göreceksiniz.
- Ünite bir odanın köşesine monte edildiği zaman, panjurların (dikey kanatlar) yönü duvardan uzağa doğru bakıyor olmalıdır.

Eğer duvara doğru bakarsa, duvar üflemeyi engelleyecek

ve soğutma (veya ısıtma) veriminin düşmesine neden olacaktır.

• Eğer kanatlar yol üzerinde bulunuyorsa, kanatları yol üzerinden kaldırmak için uzaktan kumandada (Swing) düğmesine basın ve sonrasında panjurları ayarlayın.



Hava akış hızı ayarını belirlemek için

😼 butonuna basın.

• 💿 butonuna her basılması, hava akış hızı ayarını sırasıyla ilerletir.



- Hava akışı " 🖄 " olarak ayarlandığında, iç ünite sessiz işletimi devreye girecek ve üniteden gelen ses daha az oranda çıkacaktır.
- İç ünite sessiz işletiminde, hava akış hızı zayıf bir seviyeye ayarlanır.
- NEM ALMA modunda, hava akış hızı ayarı değişken değildir.

AÇIKLAMA

Kanatların açıları hakkında açıklama

• Kanatların salınma mesafesi işletime bağlı olarak değişir. (Şekle bakınız.)



Hava akış hızı ayarı hakkında açıklama

- Hava akış hızı düştüğünde soğutma (ısıtma) etkisi de azalır.
- Eğer klima cihazı kanatlar aşağı yönlü olarak durdurulmuşken SOĞUTMA veya NEM ALMA işletiminde çalıştırılıyorsa, kanatlar nem yoğunlaşmasını önlemek üzere yaklaşık olarak bir saat içerisinde kendiliğinden çalışmaya başlayacaktır.

\land ἰκαΖ

- Kanatların açılarını ayarlamak için her zaman bir uzaktan kumanda kullanın. Kanatlar salınım halindeyken elinizle zorlamaya kalkarsanız, mekanizma bozulabilir.
- Panjurları ayarlarken dikkatli olun.
 Hava çıkışının içerisinde, bir fan yüksek hızda dönüyor durumdadır.

KONFORLU HAVA AKIŞI işletimi



SOĞUTMA modundayken hava akışının yönü yukarı doğru olacak ve ISITMA modundayken ise aşağı doğru olacaktır, böylece doğrudan insanlarla temas etmeyecek şekilde konforlu bir hava akışı sunacaktır.

KONFORLU HAVA AKIŞ işletimini başlatmak için



- LCD'de "[®] görüntülenir.
- Hava akış hızı Otomatik olarak ayarlanır.
 SOĞUTMA/NEM ALMA: Kanatlar yukarı çıkacaktır.
 ISITMA: Kanatlar aşağı inecektir.

KONFORLU HAVA AKIŞ işletimini iptal etmek için



) butonuna tekrar basın.

- Kanatlar, KONFORLU HAVA AKIŞ işletiminden önceki hafıza konumuna dönecektir.
- "\mathbf{m}" LCD'den kaybolur.



SOĞUTMA işletimi



ISITMA işletimi

AÇIKLAMA

KONFORLU HAVA AKIŞI işletimi hakkında açıklamalar

- Kanatların konumu değişir ve havanın doğrudan odada bulunan kişilere doğru üflenmesi önlenir.
- GÜÇLÜ işletim ve KONFORLU HAVA AKIŞI işletimi aynı anda kullanılamaz.
- Öncelik, son basılan butonun işlevine verilir.
- Hava akış hızı Otomatik olarak ayarlanır. Eğer üst ve alt hava akış yönü seçilirse, KONFORLU HAVA AKIŞI işletimi iptal edilecektir.



AKILLI GÖZ işletimi





AKILLI GÖZ işletimi



AKILLI GÖZ işletimi, enerji tasarrufu için kullanışlıdır

Enerji tasarrufu işletimi

- ğer odada 20 dakika için bir kişinin bulunduğu tespit edilmezse, enerji tasarrufu işletimi başlayacaktır.
- Bu işletim, sıcaklığı, ayarlanmış olan sıcaklıktan ISITMA için –2°C / SOĞUTMA için +2°C / NEM ALMA işletimi için +1°C değiştirir.
- Bu işletim, sadece FAN işletimi esnasında hava akış hızını hafifçe azaltır.

AÇIKLAMA

AKILLI GÖZ işletimi hakkında açıklamalar

Uygulama aralığı aşağıdaki gibidir.



- Sensör, 7m'den daha uzak olan hareketli nesneleri tespit edemeyebilir. (Uygulama aralığını kontrol edin.)
- · Sensör tespit duyarlılığı iç ünitenin yeri, geçen kişinin hızı, sıcaklık aralığı, vb.'ye göre değişir.
- Sensör hayvanlar, güneş ışığı, oynayan perdeler ve aynadan yansıyan ışığı da yanlışlıkla, geçen bir kişi gibi tespit edebilir.
- GÜÇLÜ işletim esnasında AKILLI GÖZ işletimi devam etmeyecektir.
- GECE AYARI modu Sayfa 21 AKILLI GÖZ işletiminin kullanımı esnasında devam etmez.

\land ἰκαΖ

- · Sensörün yakınlarına büyük nesneler koymayın.
- Ayrıca ısıtma üniteleri ya da nemlendiricileri de sensörün tespit alanı dışında tutun. Bu sensör istenmeyen nesneleri tespit edebilir.
- · AKILLI GÖZ sensörüne vurmayın ve sensörü sertçe itmeyin. Bu hasara ve arızaya yol açabilir.





• FAN işletimi

Hava akış hızı maksimum olarak ayarlanır.

OTOMATİK işletimde

Soğutma (ısıtma) etkisini en üst düzeye çıkarmak için, dış ünitenin kapasitesi artırılır ve hava akışı oranı, maksimum ayara sabitlenir.

Öncelikli oda ayarlarını kullanırken
 Çoklu sistem için açıklamaya bakın. Sayfa 29

Türkçe

DIŞ ÜNİTE SESSİZ İşletimi



Org ünitenin ses seviyesi daha düşük olacaktır.
 Komşularınızın rahatsız olmamasını istediğinizde bu işlev kullanışlıdır.

AÇIKLAMA

■ DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi hakkında açıklamalar

- Çoklu bir sistem kullandığınızda DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi ancak bu işlev çalışan tüm iç ünitelerdemekan iç ünite ayarlıysa çalışır. Ancak öncelikli oda ayarının kullanılması halinde, çoklu sistem için belirtilen açıklamaya bakın. Sayfa 29
- Bu fonksiyon SOĞUTMA, ISITMA ve OTOMATİK işletiminde mevcuttur. Bu FAN ve NEM ALMA işletiminde mevcut değildir.
- GÜÇLÜ işletim ve DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi aynı anda kullanılamaz. Öncelik, son basılan butonun işlevine verilir.
- DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi kullanıldığı esnada uzaktan kumanda kullanılarak veya ana ünite AÇIK/KAPALI anahtarı ile işletime son verilse bile, "120", uzaktan kumanda ekranında gösterilmeye devam edecektir.
- Yeteri kadar düşürülmüş olması halinde frekansın veya fan hızının DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi ile düşürülmesi mümkün değildir.



EKONO İşletimi



- OTOMATİK, SOĞUTMA, NEM ALMA ve ISITMA işletiminde EKONO işletim fonksiyonları.
- GÜÇLÜ ve EKONO işletimi aynı anda kullanılamaz. Öncelik, son basılan butonun işlevine verilir.
- Eğer güç sarfiyatı seviyesi halihazırda düşükse, EKONO işletimi güç sarfiyatını düşürmeyecektir.

KAPATMA ZAMANLAMA İşletimi



Zamanlama fonksiyonları klima cihazını gece veya sabah otomatik olarak açmak ya da kapatmak için kullanılır. KAPATMA ZAMANLAMA ve AÇMA ZAMANLAMA'yı birlikte de kullanabilirsiniz.

KAPATMA ZAMANLAMA işletimini kullanmak için

Saat ayarını kontrol edin.

Doğru değilse, saati şimdiki saate ayarlayın. ►Sayfa 10

butonuna basın.

1. 🖰



- LCD'de " () görüntülenir.
 " OFF " yanıp söner.
- " 🕘 " ve haftanın günü LCD'den kaybolur.

2. Zaman ayarı istediğiniz noktaya gelene kadar



butonuna basın.

• Butonlara her basıldığında zaman ayarı 10 dakikalık aralıklarla artar veya azalır. Butonlara basılı tutulduğunda ayar hızlıca değişir.



🛅 butonuna tekrar basın.

- " OFF " ve ayarlanan zaman LCD'de görüntülenir.
- Çoklu-monitör ışığı iki kere yanıp söner.
- ZAMANLAMA ışığı düzenli aralıklarla turuncu renkte yanar. Sayfa 5



KAPATMA ZAMANLAMA İşletimini iptal etmek için

Cancel

butonuna basın.

- LCD'den " OFF " ve ayarlanan zaman kaybolur.
- " ④ " ve haftanın günü LCD'de görüntülenir.

AÇIKLAMA

■ ZAMANLAMA işletimi hakkında açıklamalar

- ZAMANLAMA ayarlanmamışsa, şimdiki saat gösterilmez.
- AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA'yı ayarladığınızda, zaman ayarı bellekte saklanır. Uzaktan kumanda pilleri değiştirildiğinde bellek silinir.
- Cihazı AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA ile çalıştırırken, çalışma süresi kullanıcı tarafından girilen süreden farklı olabilir. (Yaklaşık olarak maksimum 10 dakika)

GECE AYARI modu

 KAPATMA ZAMANLAMA ayarlandığında, klima cihazı rahat uyumanız için aşırı soğutma (ısıtma)'yı önleyecek şekilde sıcaklık ayarını (SOĞUTMA'da 0,5°C yüksek, ISITMA'da 2,0°C düşük) ayarlar.



AÇMA ZAMANLAMA İşletimi



■ Aşağıdaki durumlarda, zamanlamayı tekrar ayarlayın.

- Bir devre kesici kapalı duruma geldikten sonra.
- Bir elektrik kesintisinden sonra.
- Uzaktan kumandanın pillerini değiştirdikten sonra.



HAFTALIK ZAMANLAMA İşletimi

Haftanın her günü için 4 zamanlama ayarı kaydedilebilir. HAFTALIK ZAMANLAMA'nın ailenin yaşam stiline göre ayarlanması uygundur.

HAFTALIK ZAMANLAMA'nın bu durumlarında kullanılması

Örnek: Farklı zamanlama ayarları hafta sonu için yapılmışken, aynı zamanlama ayarları Pazartesi'den Cuma'ya kadar olan hafta için yapılmıştır.



 HAFTALIK ZAMANLAMA'da her gün için 4, her hafta için 28 adede kadar zamanlama ayarı kaydedilebilir. Kopyalama modunun verimli kullanımı kayıt oluşturmada kolaylık sağlar.

• Örneğin, AÇIK-AÇIK-AÇIK ayarlarının kullanımı işletim modunun programlanması ve sıcaklık değişikliklerinin ayarlanmasını mümkün kılar. Ayrıca KAPALI-KAPALI-KAPALI-KAPALI ayarlarının kullanılmasıyla her bir gün için sadece kapatma zamanı ayarlanabilir. Kullanıcı, klima cihazını kapatmayı unutursa, bu, klimayı otomatik olarak kapatacaktır.



HAFTALIK ZAMANLAMA işletimini kullanmak için

Ayar modu

 Haftanın gün ve saatinin ayarlandığından emin olun. Değilse, haftanın gün ve saatini ayarlayın. Sayfa 10





1. 🚞 butonuna basın.

- Haftanın günü ve mevcut günün kayıt numarası görüntülenecektir.
- 1 ila 4 ayarları her gün için yapılabilir.

2. Haftanın istenen gününü ve kayıt numarasını

seçmek için

butonuna basın.

butonuna basılarak kayıt numarası ve haftanın günü değiştirilir.

3, Next

butonuna basın.

- Haftanın günü ve kayıt numarası ayarlanacaktır.
- "OWEEKLY" ve "ON" yanıp söner.

4. İstenen modu seçmek için



salest butonuna her basıldığında "ON" veya "OFF" ayarı ardı ardına değişir.

🛦 butonuna basılması, aşağıdaki ögelerin LCD'de sıra ile belirmesini sağlar.



- Kaydın halihazırda ayarlanmış olması halinde, "boş" seçilmesi kaydı siler.
- Eğer "boş" seçilirse adım $\boldsymbol{9}$ a gidin.
- Haftanın gününe ve kayıt numarası ayarına dönmek için,
 Back
 butonuna basın.



butonuna basın.

- AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA modu ayarlanacaktır.
- "OWEEKLY" ve saat yanıp söner.



HAFTALIK ZAMANLAMA İşletimi



6. İstenen zamanı seçmek için

için 🛃 butonuna basın.

- Zaman 0:00 ile 23:50 arasında 10 dakikalık aralıklarla belirlenebilir.
- AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA modu ayarına dönmek için, _____ butonuna basın.
- KAPATMA ZAMANLAMA ayarı yapılırken adım **9**'a gidin.

butonuna basın.

- Zaman belirlenecektir.
- "OWEEKLY" ve sıcaklık yanıp söner.

8. İstenen sıcaklığı seçmek için



- Sıcaklık 10°C ile 32°C arasında ayarlanabilir.
 SOĞUTMA veya OTOMATİK: 10 ila 17°C'ye ayarlanmış olmasına rağmen ünite 18°C'de çalışır.
 ISITMA veya OTOMATİK: 31 ila 32°C'ye ayarlanmış olmasına rağmen ünite 30°C'de çalışır.
- Zaman ayarına dönmek için _____ butonuna basın.
- Ayar sıcaklığı yalnızca ayar modu devrede olduğunda görüntülenir.

Next

butonuna basın.

- Uzaktan kumandayı iç üniteye doğru yönlendirdiğinizden emin olun ve alım tonu üretilip üretilmediğini ve çoklu-monitör ışığının yanıp yanmadığını kontrol edin.
- AÇMA ZAMANLAMA işletiminde sıcaklık ayarlanır ve KAPATMA ZAMANLAMA işletiminde saat ayarlanır.
- Bir sonraki kayıt ekranı belirecektir.
- Daha ileri ayarlara devam etmek için, adım 4'ten itibaren işlemi tekrarlayın.
- Çoklu-monitör ışığı iki kere yanıp söner.

ZAMANLAMA ışığı düzenli aralıklarla turuncu renkte yanar. Sayra 5 Eğer tüm kayıt ayarları silinirse, çoklu-monitör ışığı yanıp sönmeyecektir.



10. Ayarı tamamlamak için 🚔 butonuna basın.

- LCD'de "OWEEKLY" görüntülenir ve HAFTALIK ZAMANLAMA işletimi etkin hale gelir.
- Yapılan bir kayıt kolaylıkla kopyalanabilir ve aynı ayarlar haftanın başka bir günü için kullanılabilir. Kopyalama moduna bakın. Sayfa 26

AÇIKLAMA

HAFTALIK ZAMANLAMA işletimi hakkında açıklamalar

- İlk olarak uzaktan kumandadaki saati ayarlamayı unutmayın. 🕨 Sayfa 10
- HAFTALIK ZAMANLAMA ile, haftanın günü, ZAMANLAMA AÇIK/KAPALI, saat ve ayar sıcaklığı (yalnızca AÇMA ZAMANLAMA için) ayarlanabilir.

AÇMA ZAMANLAMA için diğer ayarlar, çalıştırmanın hemen öncesindeki ayarları temel alır.

- HAFTALIK ZAMANLAMA ve AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA işletimi eş zamanlı olarak kullanılamaz. HAFTALIK ZAMANLAMA henüz etkin durumdayken ayarlanması halinde, AÇMA/ KAPATMA ZAMANLAMA işletiminin önceliği vardır. HAFTALIK ZAMANLAMA bekleme durumuna girer ve "OWEKKY" LCD'den kaybolur. AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA devrede iken, HAFTALIK ZAMANLAMA otomatik olarak aktif hale gelecektir.
- Devre kesicinin kapatılması, güç kesintisi ve benzer diğer olaylar, iç ünitenin dahili saatinin yanlış çalışmasına neden olacaktır. Saati sıfırlayın. Sayfa 10



Kopyalama modu

• Yapılan bir kayıt haftanın başka bir gününe kopyalanabilir. Haftanın seçilen günü için yapılan tüm kayıt kopyalanacaktır.





2. Haftanın kopyalanacak gününü onaylamak

- için butonuna basın.
- **3.** 🗋

butonuna basın.

- Haftanın seçilen günü için yapılan tüm kayıt kopyalanacaktır.
- **4.** Haftanın hedeflenen gününü seçmek için butonuna basın.

5.

butonuna basın.

- Uzaktan kumandayı iç üniteye doğru yönlendirdiğinizden emin olun ve alım tonu üretilip üretilmediğini ve çoklu-monitör ışığının yanıp yanmadığını kontrol edin.
- Kayıt, haftanın seçilmiş olan gününe kopyalanacaktır. Haftanın seçilmiş olan gününün tüm kaydı kopyalanacaktır.
- Ayarları haftanın diğer günlerine kopyalamaya devam etmek için, adım **4** ve adım **5**'i tekrarlayın.
- Çoklu-monitör ışığı iki kere yanıp söner. ZAMANLAMA ışığı düzenli aralıklarla turuncu renkte yanar.

6. Ayarı tamamlamak için 🚔 butonuna basın.

• LCD'de "OWEEKLY" görüntülenir ve HAFTALIK ZAMANLAMA işletimi etkin hale gelir.

Kopyalama modu hakkında açıklama

ACIKLAMA

• Kopyalama modunda haftanın kaynak gününün tüm kaydı kopyalanır.

Haftalık ayarların içeriğini kopyaladıktan sonra haftanın herhangi bir günü için bir ayar değişikliği yapılması durumunda, 📺 düğmesine basın ve ayar modu adımlarındaki ayarları değiştirin. 🔊 Sayfa 24



HAFTALIK ZAMANLAMA İşletimi



Bir kaydın doğrulanması

Kayıt doğrulanabilir.



1. $\stackrel{\diamond}{\frown}$ butonuna basın.

- Haftanın günü ve yürürlükteki günün kayıt numarası görüntülenecektir.
- 2. Haftanın gününü seçmek için butonuna ve doğrulanacak kayıt numarasına basın.
 - seect butonuna basıldığında kayıt detayları görüntülenir.
 - Onaylanan kayıtları değiştirmek için, kayıt numarasını seçin ve butonuna basın.
 - Mod, ayar moduna geçer. Ayar modu adım **2**'ye gidin. **►**Sayfa 24
- **3.** Onaylama modundan çıkmak için [↔] butonuna basın.

HAFTALIK ZAMANLAMA işletimini iptal etmek için

LCD'de "OWEKIN" görüntülendiği esnada butonuna basın.

- LCD'den "OWEEKLY" kaybolacaktır.
- ZAMANLAMA lambası söner.
- HAFTALIK ZAMANLAMA işletimini yeniden etkinleştirmek için butonuna tekrar basın.
- Eğer butonu ile devredışı bırakılan bir kayıt tekrar etkin hale getirilirse, en son yapılan kayıt modu kullanılacaktır.



 Eğer tüm kayıt ayarları yansıtılmazsa, ilk olarak HAFTALIK ZAMANLAMA işletimini devreden çıkarın. Sonrasında HAFTALIK ZAMANLAMA Weekly
 işletimini tekrar devreye almak için butonuna tekrar basın.



28

Çoklu Sistem hakkında açıklama

Çoklu sistemde, birden çok iç üniteye bağlı durumda olan tek bir dış ünite mevcuttur.

🗉 İşletim modunun seçilmesi

Öncelikli oda ayarı varsa ama etkin değilse veya yoksa.

Birden çok iç ünite çalışıyor durumda olduğu zaman, öncelik, ilk açılmış olan üniteye verilir.

Bu durumda, daha sonra açılmış olan üniteleri,

ilk açılan ünitedeki işletim modunun aynısına

ayarlayın.

Aksi halde, bunlar bekleme durumuna geçecek ve çoklu-monitör ışığı yanıp sönecektir: bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.



Dış ünite

AÇIKLAMA

Çoklu sistem için işletim modu hakkında açıklamalar

- SOĞUTMA, NEM ALMA ve FAN işletimi aynı zamanda kullanılabilir.
- OTOMATİK işletim, oda sıcaklığını temel alarak SOĞUTMA işletimi veya ISITMA işletimini otomatik olarak seçer. Bundan dolayı, ilk ünitenin açıldığı odanınkiyle aynı işletim modunu seçtiğinizde OTOMATİK işletim mevcuttur.

\land ἰκαΖ

 Normal şartlarda, ünitenin ilk çalıştırıldığı odadaki işletim moduna öncelik verilir ancak aşağıdaki durumlar buna istisna oluşturduğu için bunları aklınızda bulundurunuz.

Eğer ilk odanın işletim modu FAN işletimi ise, o halde bundan sonra herhangi bir odada ISITMA işletiminin kullanılması önceliği ISITMA işletimine verir. Bu durumda, FAN işletiminde çalışmakta olan klima cihazı bekleme durumuna geçecek ve çoklu-monitör ışığı yanıp sönecektir.

Öncelikli oda ayarı etkin olduğunda.

Bir sonraki sayfada bulunan öncelikli oda ayarına bakın.

GECE SESSİZ Modu (Yalnızca SOĞUTMA işletimi için mevcuttur)

GECE SESSİZ modu kurulum sırasında ön programlama gerektirir. Yardım için satıcınıza veya bayiye başvurun. GECE SESSİZ modu komşuların rahatsız olmaması için, geceleyin dış ünitenin çalışma gürültüsünü azaltır.

- GECE SESSİZ modu, sıcaklık o gün kaydedilen en yüksek sıcaklığın 5°C veya daha fazla altına düştüğünde etkin hale gelir. Bu nedenle, sıcaklık farkı 5°C'den azsa, bu fonksiyon kullanılamaz.
- GECE SESSİZ modu ünitenin soğutma kapasitesini biraz düşürür.

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimine bakın. ►Sayfa 19

Öncelikli oda ayarı varsa ama etkin değilse veya yoksa.

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi özelliği Çoklu sistemle birlikte kullanıldığında, uzaktan kumandaları kullanarak tüm iç üniteleri DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi ayarına getirin.

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi sona erdirildiğinde, uzaktan kumandayı kullanarak çalışmakta olan iç ünitelerden birinin sessiz çalışmasını da sona erdirin.

Ama diğer odalar için uzaktan kumanda göstergesinde DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi görüntülenir.

Uzaktan kumandaları kullanarak tüm odalarda bunu sona erdirmenizi tavsite ediyoruz.

Öncelikli oda ayarı etkin olduğunda.

Bir sonraki sayfada bulunan öncelikli oda ayarına bakın.

SOĞUTMA/ISITMA modu kilidi

SOĞUTMA/ISITMA modu kilidi, kurulum esnasında ön programlama gerektirir. Lütfen yardım için yetkili bayiye başvurun. SOĞUTMA/ISITMA mod kilidi üniteyi zorunlu olarak SOĞUTMA veya ISITMA işletimine ayarlar. Bu işlev, çoklu sisteme bağlı olan tüm iç üniteleri aynı işletim moduna getirmek istediğinizde uygundur.

AÇIKLAMA

SOĞUK/SICAK mod kilidi, öncelikli oda ayarı ile birlikte aktif hale getirilemez.

Öncelikli oda ayarı

Öncelikli oda ayarı, kurulum esnasında ön programlama gerektirir. Lütfen yardım için yetkili bayinize danışın. Öncelikli oda olarak seçilen oda şu durumlarda önceliğe sahiptir.

İşletim modu önceliği

• Öncelikli odanın işletim modu önceliğe sahip olduğundan, kullanıcı diğer odalardan farklı bir işletim modu seçebilir.

[Örnek]

- Örneklerde A odası öncelikli odadır.
 - Oda B, C ve D için aşağıdaki modlar kullanılırken oda A için SOĞUTMA işletimi seçildiğinde:

B, C ve D odalarında işletim modu	Oda A'daki ünite SOĞUTMA işletimindeyken B, C ve D odasının durumu
SOĞUTMA veya NEM ALMA veya FAN	O andaki işletim modu devam eder
ISITMA	Ünite bekleme moduna girer. A odasındaki ünite durduğunda, yeniden çalışmaya başlar.
ΟΤΟΜΑΤΙΚ	Eğer ünite SOĞUTMA işletimine ayarlıysa bu devam eder. Eğer ünite ISITMA işletimine ayarlanırsa, bu bekleme moduna girecektir. A odasındaki ünite durduğunda, yeniden çalışmaya başlar.

GÜÇLÜ işletim kullanıldığında öncelik

[Örnek]

Örneklerde A odası öncelikli odadır.

A, B, C ve D odalarındaki iç ünitelerin tümü çalışmaktadır. A odasındaki ünite GÜÇLÜ işletime geçtiği takdirde, işletim kapasitesi A odasında yoğunlaşır. Bu durumda, B, C ve D odalarındaki ünitelerin soğutma (ısıtma) verimi biraz azalabilir.

DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletimi kullanılırken öncelik

[Örnek]

• Örneklerde A odası öncelikli odadır.

A odasındaki ünite SESSİZ işletime ayarlandığında, klima cihazı DIŞ ÜNİTE SESSİZ işletiminde çalıştırmaya başlar. Çalışan tüm iç üniteleri SESSİZ çalışmaya ayarlamanız gerekmez.

Bakım ve Temizlik



Temizlik öncesinde, işletime son verdiğinizden ve devre kesiciyi kapattığınızdan emin olun.

İç üniteninmekan iç ünite alüminyum kanatçıklarına dokunmayın. Bu parçalara dokunursanız, yaralanmaya sebep olabilir.

Hava filtresi

1. Hava filtrelerini dışarı çıkartın.

- Ön paneli açın.
- Panel destek levhası ile ön paneli sabitleyin.
- Her bir hava filtresinin ortasından filtre şeridini



2. Hava filtrelerini suyla yıkayın veya elektrikli süpürgeyle temizleyin.

• Hava filtrelerinin 2 haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.



İKAZ

Eğer toz kolaylıkla çıkmazsa

- Ilık su ile seyreltilmiş nötr deterjan kullanarak hava filtrelerini yıkayın, sonrasında bunları gölgede kurulayın.
- Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtreyi çıkarmayı unutmayın. Bir sonraki sayfada bulunan titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtre kısmına bakın.



3. Filtreleri daha önce bulundukları biçimde yerleştirin ve ön paneli kapatın.

• Ön panele her iki taraftan bastırın ve sonrasında ön paneli kapatmak üzere aşağı doğru çekin.



• Filtrenin sökülmesi veya monte edilmesi esnasında çıplak ellerle alüminyum yüzeylere dokunmayın.

Bakım ve Temizlik

■ Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtre

1. Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtreyi çıkarın.

- Ön paneli açın ve hava filtrelerini dışarı çekin.
- Gövdenin girintili kısımlarını tutun ve 4 tırnağı çıkarın.



2. Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtreyi temizleyin veya değiştirin.

[Bakım]

- 2-1 Tozu elektrikli süpürge ile çekin ve eğer kirlilik fazla ise ılık veya normal suya 10 ila 15 dakika boyunca daldırarak bırakın.
 - Suyla yıkarken filtreyi çerçeveden çıkarmayın.



2-2 Yıkadıktan sonra kalan suyu silkeleyerek giderin ve gölgede kurutun.

• Malzeme polyesterden yapılmış olduğundan, içindeki suyu çıkartmak için filtreyi sıkmayın.

[Değiştirme]

Fitre gövdesi üzerindeki tırnakları kaldırın ve filtreyi yenisiyle değiştirin.



- Filtre gövdesini elden çıkarmayın. Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtreyi değiştirdiğiniz zaman filtre çerçevesini yeniden kullanın.
- Eski filtreyi tutuşma özelliği olmayan atık olarak imha edin.

3. Filtreleri daha önce bulundukları biçimde yerleştirin ve ön paneli kapatın.

• Ön panele her iki taraftan bastırın ve sonrasında ön paneli kapatmak üzere aşağı doğru çekin.



AÇIKLAMA

- Kirli filtrelerle kullanım:
 - havadaki kokuyu gideremez,
 - havayı temizleyemez,
 - kötü soğutma ve ısıtma işlemine yol açar,
 - kokuya yol açabilir.
- Eski filtreleri, tutuşma özelliği olmayan atık olarak elden çıkarın.
- Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtre sipariş etmek için, klima cihazını satın aldığınız yetkili servise başvurun.

Öğe	Titanyum apatit fotokatalitik hava temizleyici filtre (çerçevesiz) 1 set
Parça No.	KAF970A46

<section-header><section-header>

En az 90 derece açın.

 Aynı şekilde, diğer taraftan da ön panel şaftını ayırın.



2. Ön paneli temizleyin.

- Suya batırılmış yumuşak bir bezle silin.
- Sadece nötr bir deterjan kullanılabilir.

3. Ön paneli takın.

 Ön panel şaftını ön panelin solunda ve sağındaki yuvalarla hizlayın, sonrasında bunları yerine yerleşene kadar ileri itin.



Ön paneli yavaşça çıkarın.

\land ἰκαΖ

- Ön paneli çıkarırken veya takarken, sağlam bir tabure kullanın ve adımlarınıza dikkat edin.
- Ön paneli çıkarırken veya takarken, panelin düşmemesi için elinizle sıkıca destek olun.
- Temizledikten sonra ön panelin sağlam biçimde takılıp takılmadığını kontrol edin.

Bakım ve Temizlik

Üniteleri kontrol edin

- Dış ünitenin kaide, destek ve diğer birimlerinin aşına ve çürüme durumunu kontrol edin.
- İç ve dış ünitenin hava girişleri ve çıkışlarının tıkanmış olup olmadığını kontrol edin.
- SOĞUTMA veya NEM ALMA işletimi sırasında drenaj hortumundan drenajın sorunsuzca çıkıp çıkmadığını kontrol edin. • Su göremiyorsanız, iç ünitede su sızıntısı olabilir. Çalıştırmayı durdurun ve bu konuyu yetkili servise danışın.

Cihaz uzun süre çalıştırılmayacaksa

1. İç kısmın kuruması için, güneşli bir günde bir kaç saat sadece FAN olarak çalıştırın.

- Mode) butonuna basın ve "🍄" işletimini seçin.
- (b) düğmesine basın ve işletimi başlatın.

2. Çalışma durduktan sonra, oda klimasının devre kesicisini kapatın.

3. Hava filtrelerini temizleyin ve yerlerine takın.

4. Uzaktan kumandadan pilleri çıkarın.

• Bir çoklu dış ünite bağlandığı zaman, FAN işletimini kullanmanızdan önce diğer odada ISITMA işletiminin kullanımda olmadığından emin olun. Sayfa 29

Periyodik olarak bakım yapılmasını tavsiye ederiz

- Belirli çalışma şartlarında, klima cihazının iç kısmı bir kaç mevsim kullanıldıktan sonra kirlenebilir ve bu durum performansın düşmesine yol açabilir. Kullanıcı tarafından uygulanacak olağan temizlik yanında, bir uzman tarafından periyodik bakım yapılması tavsiye edilir.
- Uzman bakım için klimayı aldığınız yetkili servise başvurun.
- · Bakım masrafı kullanıcı tarafından karşılanacaktır.

Kullanılan soğutucuya ilişkin önemli bilgiler

- Bu ürün Kyoto Protokolu tarafından kapsanan florlu sera gazları içerir. Soğutucu tipi:R410A GWP⁽¹⁾ değeri:1975
 - (1) GWP = küresel ısınma potansiyeli
- Avrupa mevzuatı ve yerel mevzuat uyarınca düzenli aralıklarla soğutucu kaçaklarının kontrol edilmesi gerekebilir. Daha fazla bilgi için lütfen yerel satıcınızla temas kurun.

Arıza Giderme

Şu durumlar arıza değildir.

• Aşağıdaki durumlar klima cihazı için sorun yaratmaz ancak bunların bazı sebepleri mevcuttur. Bunu kullanmaya devam edebilirsiniz.

İç ünite

Kanatlar hemen salınmaya başlamaz.

 Klima cihazı kanatların konumunu ayarlıyor. Kanatlar kısa süre içinde hareket etmeye başlayacaktır.

Klima cihazı çalışma esnasında hava akışı üretmeyi sona erdirir.

 Ayarlı olan sıcaklığa ulaşıldığı zaman, soğuk hava akışı (ısıtma esnasında) üretilmesini ortadan kaldırmak veya nemlilik artışını (soğutma esnasında) önlemek üzere hava akış hızı azaltılır ve çalışma sona erdirilir. İç sıcaklık yükseldiği veya düştüğü zaman çalışma otomatik olarak yeniden başlayacaktır.

Cihaz hemen çalışmaya başlamıyor.

- "ON/OFF" butonuna bastıktan kısa süre sonra çalışma durdu.
- Mod tekrar seçildiğinde.
- Bu klima cihazını korumak içindir. Yaklaşık 3 dakika beklemeniz gerekmektedir.

ISITMA işletimi aniden durur ve bir akış sesi işitilir.

 Dış mekan dış ünite, donu eritmeye başlar.
 ISITMA işletimi dış mekan ünitesindeki don eritildikten sonra başlar. Yaklaşık 4 ila 12 dakika beklemeniz gerekmektedir.

Dış ünite

Dış ünite dışarıya su veya buhar veriyor.

■ ISITMA işletimi

- Klima cihazı buz çözme işletimindeyken, dış ünitedeki buz eriyerek su veya buhara dönüşür.
- SOĞUTMA veya NEM ALMA işletiminde
- Havadaki nem dış ünite borularının soğuk yüzeyinde yoğunlaşarak damlar.

Bir ses duyuluyor.

■ Su akışı gibi bir ses

- Klima cihazı içindeki soğutucu akmakta olduğu için bu ses ortaya çıkmaktadır.
- Bu, klima cihazındaki su pompalama sesidir ve suyun soğutma veya nem alma işletimi esnasında klimadan dışarı pompalanması esnasında duyulur.
- Klima çalışmıyor durumda olsa bile, diğer odalardaki iç üniteler kullanımda iken, klima cihazındaki soğutucu akmaktadır.
- Üfleme sesi
- Bu ses, klima cihazı içindeki soğutucu akışı değiştirildiğinde ortaya çıkar.
- Vizilti sesi
- Bu ses, sıcaklık değişimlerinden dolayı klima cihazı boyutunun hafifçe genişlemesi veya daralmasından dolayı ortaya çıkar.
- Üfleme sesi
- Bu ses, buz çözme işletimi esnasında soğutucu akışı olduğunda ortaya çıkar.
- Çalışma veya bekleme süresi sırasındaki tık sesi
- Bu ses, soğutma maddesi kontrol valfları veya elektrikli parçalar çalışırken duyulur.
- Tıkırtı sesi
- Bu ses, odanın kapıları kapalıyken egzoz fanı devreye sokulduğunda klimanın içinden gelen sestir. Pencereyi açın veya egzoz fanını kapatın.



Arıza Giderme

• Arıza giderme önlemleri aşağıdaki iki çözüm temelinde sınıflandırılabilir. Ortaya çıkan duruma bağlı olarak uygun önlemi alın.



Arıza değil

• Şu durumlar arıza değildir.



Kontrol edin

 Onarım için bir görevli çağırmadan önce, tekrar kontrol edin.

Klima cihazı çalışmıyor. (Çoklu-monitör ışığı kapalı.)

- Bir devre kesici kapalı mı veya bir sigorta mı atmış?
- Bir elektrik kesintisi mi var?
- Uzaktan kumandanın pilleri yerinde mi?
- Zaman ayarı doğru mu?



Soğutma (Isıtma) etkisi zayıf.

- Hava filtreleri temiz mi?
- İç ve dış ünitenin hava girişleri ve çıkışları tıkalı mı?
- Sıcaklık ayarı doğru mu?
- Pencereler ve kapılar kapalı mı?
- Hava akış hızı ve hava akış yönü doğru ayarlanmış mı?



Çalıştırma sırasında olağandışı bir işleyiş gerçekleşiyor.

• Yıldırım veya radyo dalgaları klima cihazının çalışmasını olumsuz etkileyebilir. Devre kesiciyi kapatın ve sonra tekrar açık duruma getirin ve klima cihazını uzaktan kumanda ile çalıştırmayı deneyin.



İşletim birden duruyor. (Çoklu-monitör ışığı yanıp sönüyor.)

- Hava filtreleri temiz mi?
 Hava filtrelerini temizleyin.
- İç ve dış ünitenin hava girişleri ve çıkışları tıkalı mı?
- Soğutucuyu kapatın ve tüm engelleri kaldırın. Sonra tekrar açık duruma getirin ve klima cihazını uzaktan kumanda ile çalıştırmayı deneyin. Lamba hala yanıp sönüyorsa, klimayı aldığınız yetkili servise başvurun.
- Çoklu sistemde dış üniteye bağlı olan iç ünitelerin tümünde işletim modları aynı mı?
 Eğer değilse, tüm iç üniteleri aynı işletim moduna ayarlayın ve lambanın yanıp sönme durumunu kontrol edin.

Ayrıca, OTOMATİK işletim modundayken, tüm iç ünite işletim modlarını bir süre için SOĞUTMA veya ISITMAya ayarlayın ve lambaların normal olup olmadığını tekrar kontrol edin. Yukarıdakileri uyguladıktan sonra, lambaların yanıp sönmesi durursa, arıza yoktur. Sayfa 29



Ön panel açılmıyor. (Çoklu-monitör ışığı yanıp sönüyor.)

• Ön panelin sıkışmasına neden olan herhangi bir nesne var mı?

Bu nesneyi kaldırın ve uzaktan kumandayı kullanarak işlemi yeniden deneyin.

Eğer ön panel hala açılmıyor ve çoklu-monitör ışığı hala yanıp sönüyorsa, klima cihazını satın aldığınız yetkili servisle irtibat kurun.



Ön panel tam olarak kapanmıyor.

 Ön panel kilitlerinin ayarı uygun bir şekilde mi yapılmış?



ISITMA işletiminin başlamasından hemen sonra sıcak hava çıkışı olmaz.

 Klima cihazı ısınmaktadır. Yaklaşık 1 ila 4 dakika beklemeniz gerekmektedir. (Sistem ancak belirli bir sıcaklığa ulaştıktan sonra hava verecek biçimde tasarlanmıştır.)



AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA ayarlara uygun olarak çalışmıyor.

• AÇMA/KAPATMA ZAMANLAMA ve HAFTALIK

ZAMANLAMA'NIN aynı zamana ayarlanmış olup olmadığını kontrol edin. HAFTALIK ZAMANLAMA'daki ayarları değiştirin veya

devredışı bırakın. ►Sayfa 23



Çalışma aniden durdu. (Çoklu-monitör ışığı yanıyor.)

 Sistemin korunması için, ani büyük voltaj dalgalanmalarında klima cihazı durabilir. Yaklaşık
 3 dakika sonra, otomatik olarak tekrar çalışmaya başlar.



Uzaktan kumanda düzgün çalışmıyor.

- Hiçbir uzaktan kumanda sinyali görüntülenmiyor.
- Uzaktan kumanda hassasiyeti düşük.
- Ekran kontrastı düşük veya kararmış durumda.
- Ekran görüntüsü tamamen kontrol dışı durumda.
- Piller bitmektedir ve uzaktan kumanda kötü işlev göstermektedir. Tüm pilleri yeni ve aynı boyutlu AAA.
 LR03 (alkalin) pillerle değiştirin. Ayrıntılar için, bu kılavuzdaki pillerin takılması kısmına bakın. Sayfa 9



Klima cihazı kullanımda değilken dış fan dönüyor.

- Çalıştırma durduktan sonra
- Sistemin korunması için, dış fan 60 saniye daha dönmeye devam eder.
- Klima cihazı kullanımda değilken
- Dış sıcaklık çok yüksek olduğunda, dış fan sistemi korumak için dönmeye başlar.



İç ünite koku yapıyor.

 Odanın, eşyaların veya içilen sigaraların kokusu ünite tarafından emilip hava akışıyla dışarı verildiğinde bu durum görülür.

(Böyle bir durumda, iç üniteyi bir teknisyene yıkatmanızı öneririz. Bunun için klimayı aldığınız yetkili servise başvurun.)



Eğer klima cihazı çalışıyor haldeyken ön panel kapatılırsa klima cihazının çalışması sona erecek ve çoklu-monitör ışığı yanıp sönecektir.

 Uzaktan kumanda ile klima cihazının çalışmasını durdurduktan sonra klima cihazını yeniden başlatın.



İç üniteden buğu çıkıyor.

- Bu durum, odadaki havanın SOĞUTMA işletimi esnasında soğuk hava akışı ile buğulanmasıdır.
- Bunun nedeni oda havasının ısı değiştiricisi vasıtasıyla soğutulmuş olması ve buz çözme işletimi esnasında buğu oluşturmasıdır.



Arıza Giderme

Derhal yetkili servise haber verin

- Bir anormallik (örneğin yanık kokusu) oluşursa, cihazın çalışmasını durdurun ve devre kesiciyi kapatın.
 - Anormal bir koşulda çalıştırmaya devam etmek arıza, elektrik çarpması veya yangına sebep olabilir.
 Bunun için klimayı aldığınız yetkili servise başvurun.
- Klima cihazını kendi başınıza onarmaya veya tadilat yapmaya çalışmayın.
 - Hatalı işçilik elektrik çarpmasına veya yangına yol açabilir.
 - Bunun için klimayı aldığınız yetkili servise başvurun.

Aşağıdaki belirtileri görürseniz, derhal yetkili servise başvurun.

- Güç kablosu aşırı sıcak veya hasarlı.
- · Çalıştırma sırasında olağandışı bir ses duyuluyor.
- Güvenlik devre kesici, bir sigorta veya toprak kaçağı kırıcısı işletimi sıksık durduruyor.
- Bir anahtar veya buton çoğu zaman düzgün çalışmıyor.
- Yanık kokusu var.
- İç üniteden su sızıyor.

Devre kesiciyi kapatın ve yetkili servise haber verin.

Bir elektrik kesintisinden sonra

• Klima cihazı yaklaşık 3 dakika sonra, otomatik olarak tekrar çalışmaya başlar. Bir süre beklemeniz gerekmektedir.

Yıldırım düşmesi

 Yakın çevreye yıldırım düştüğü takdirde, sistemin korunması için cihazın çalışmasını durdurun ve devre kesiciyi kapalı konuma getirin.

Bertaraf gereksinimleri



Ürününüz ve kumanda ile birlikte verilen piller üzerinde bu sembol vardır. Bu sembolün anlamı, elektrikli ve elektronik ürünlerle piller ayrılmamış evsel atıklarla karıştırılmayacak demektir.

Piller için, sembolün altında kimyasal bir sembol de yazılı olabilir. Bu kimyasal sembolün anlamı, pil belirli bir konsantrasyonun üzerinde ağır metal içeriyor demektir. Olası kimyasal semboller şunlardır:

■ Pb: kurşun (>% 0,004)

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye çalışmayın: ürünün demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler yerel ve ulusal mevzuata uygun olarak bir montaj görevlisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Üniteler ve kullanılmış piller yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde işlenmelidir. Doğru atık işlemini sağlayarak, çevre ve insan sağlığına olası olumsuz etkilerin önlenmesine katkı sağlamış olacaksınız. Lütfen daha fazla bilgi için montaj görevlisi veya yerel yetkili ile irtibat kurun.



Uzaktan kumanda ile arıza teşhisi

• Uzaktan kumandaya, iç üniteden arızaya karşılık gelen bir hata kodu gönderilebilir.

Cancel butonuna 5 saniye boyunca basılı tutulduğu zaman, sıcaklık gösterge kısmında "OO" göstergesi yanıp söner.

2. Sürekli bir bip sesi ortaya çıkana dek tekrar tekrar butonuna basın.

• Kod işareti, aşağıda gösterildiği şekilde değişir ve uzun bir bip sesiyle uyarır.

	KOD	ANLAMI
SISTEM	00	NORMAL
	UO	SOĞUTUCU EKSİKLİĞİ
	U2	AŞIRI-VOLTAJ TESPİTİ
	U4	SİNYAL İLETİM HATASI (İÇ VE DIŞ ÜNİTE ARASINDA)
	A1	İÇ ÜNİTE PCB ANORMALLİĞİ
	A5	DONMA KORUMASI VEYA ISITMA TEPE-KESİM KONTROLÜ
	A6	FAN MOTORU (DC MOTOR) ANORMALLİĞİ
	C4	İÇ ISI DEĞİŞTİRİCİ TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ
	C7	ÖN PANEL AÇIK / KAPALI ARIZASI
	C9	ODA SICAKLIĞI TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ
	EA	DÖRT YOLLU VALF ANORMALLİĞİ
	E1	DIŞ ÜNİTE PCB ANORMALLİĞİ
	E5	OL AKTİVASYONU (KOMPRESÖR AŞIRI YÜKÜ)
	E6	KOMPRESÖR KİLİDİ
	E7	DC FAN KİLİDİ
	F3	DRENAJ BORUSU SICAKLIK KONTROLÜ
	HO	KOMPRESÖR SISTEMI SENSÖR ANORMALLIĞİ
DIŞ ÜNİTE	H6	KONUM SENSÖRÜ ANORMALLİĞİ
	H8	DC VOLTAJ / AKIM SENSÖRÜ ANORMALLİĞİ
	H9	DIŞ SICAKLIK TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ
	J3	DRENAJ BORUSU TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ
	J6	İÇ ISI DEĞİŞTİRİCİ TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ
	L4	IŞIMA SONU SICAKLIK YÜKSELMESİ
	L5	ÇIKIŞ AŞIRI AKIM TESPİTİ
	P4	IŞIMA SONU TERMİSTÖR ANORMALLİĞİ

AÇIKLAMA

• Kısa bir bip ve art arda iki bip, uygun olmayan kodları belirtir.

Kod göstergesini iptal etmek için, 5 saniye boyunca iptal etmek için, 5 saniye boyunca iptal etmek için, 5 saniye boyunca iptal etmek için, 6 saniye boyunca iptal etmek için, 7 saniye boyunca iptal etmek için, 6 saniye boyunca iptal etmek için, 7 saniye boyunca iptal etmek için, 6 saniye boyunca iptal etmek için, 6 saniye boyunca iptal etmek iptal e

Arıza Giderme

DIŞ ÜNİTE PCB'DEKİ LED IŞIĞI 3MXS, 4MXS, 5MXS serisi

YEŞİL	KIRMIZI					
MİKROBİLGİSAYAR NORMAL	ARIZA TESPİTİ					
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	TEŞHİS
*	•	•	•	٠	•	NORMAL → ÜNİTEYİ KONTROL ET
৵	☆	•	☆	☆	•	YÜKSEK BASINÇ KORUYUCUSU ÇALIŞTI VEYA ÇALIŞAN ÜNİTEDE VEYA BEKLEME ÜNİTESİNDE DONMA VAR
*	☆	•	☆	•	•	* AŞIRI YÜK RÖLESİ ÇALIŞTI VEYA YÜKSEK BOŞALMA BORUSU SICAKLIĞI
*	•	☆	☆	•	•	ARIZALI KOMPRESÖR BAŞLATMASI
*	•	☆	•	☆	•	GİRİŞ AŞIRI AKIMI
*	☆	☆	•	٠	•	* TERMİSTÖR VEYA CT ANORMALLİĞİ
÷.	¥	☆	•	ф	•	YÜKSEK SICAKLIK ŞALTER KUTUSU
÷ þ	•	•	•	\	•	INVERTER DEVRESİ SOĞUTUCUSUNDA YÜKSEK SICAKLIK
÷>	•	•	☆	٠	•	* ÇIKIŞ AŞIRI AKIMI
÷	•	•	☆	\$	•	* SOĞUTUCU EKSİKLİĞİ
÷	¥.	•	•	\$	•	ANA DEVREYE GİDEN DÜŞÜK VOLTAJ VEYA ANLIK VOLTAJ KAYBI
÷>	¥.	•	•	٠	•	TERSİNE SOLENOİD VALF GEÇİŞ ARIZASI
÷	\	☆	\	\$÷	•	FAN MOTORU ARIZASI
₩	-	-	-	-	•	[AÇIKLAMA 1]
•	-	-	-	-	•	GÜÇ BESLEMESİ ARIZASI VEYA [AÇIKLAMA 2]

AÇIKLAMA: LED5 sadece 5M serisinde vardır.

YEŞİL	NORMALDE YANIP SÖNER
KIRMIZI	NORMALDE KAPALI
\	AÇIK
.≯	YANIP SÖNÜYOR
٠	KAPALI
-	İLGİSİZ

DIŞ ÜNİTE PCB'DEKİ LED IŞIĞI 2MXS serisi

YEŞİL	
MİKROBİLGİSAYAR NORMAL	
LED-A	TEŞHİS
÷ Þ	NORMAL → ÜNİTEYİ KONTROL ET
*	[AÇIKLAMA 1]
•	GÜÇ BESLEMESİ ARIZASI VEYA [AÇIKLAMA 2]

YEŞİL	NORMALDE YANIP SÖNER
\. ↓	AÇIK
≯	YANIP SÖNÜYOR
•	KAPALI

AÇIKLAMA

• Gücü kapatıp sonra tekrar açın. LED ekranı yeniden göründüğünde, dış ünite PCB'si arızalıdır.

Teşhis işaretlendi

* Bazı durumlar için geçerli değildir. Detaylar için servis kılavuzuna bakın.

■ NOT

■ NOT

■ NOT

Quick Reference



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office: Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi, Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office: JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



code is a code

Two-dimensional bar for manufacturing. 3P255639-2A M10B209 (1103) HT